

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 47 (1950)

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

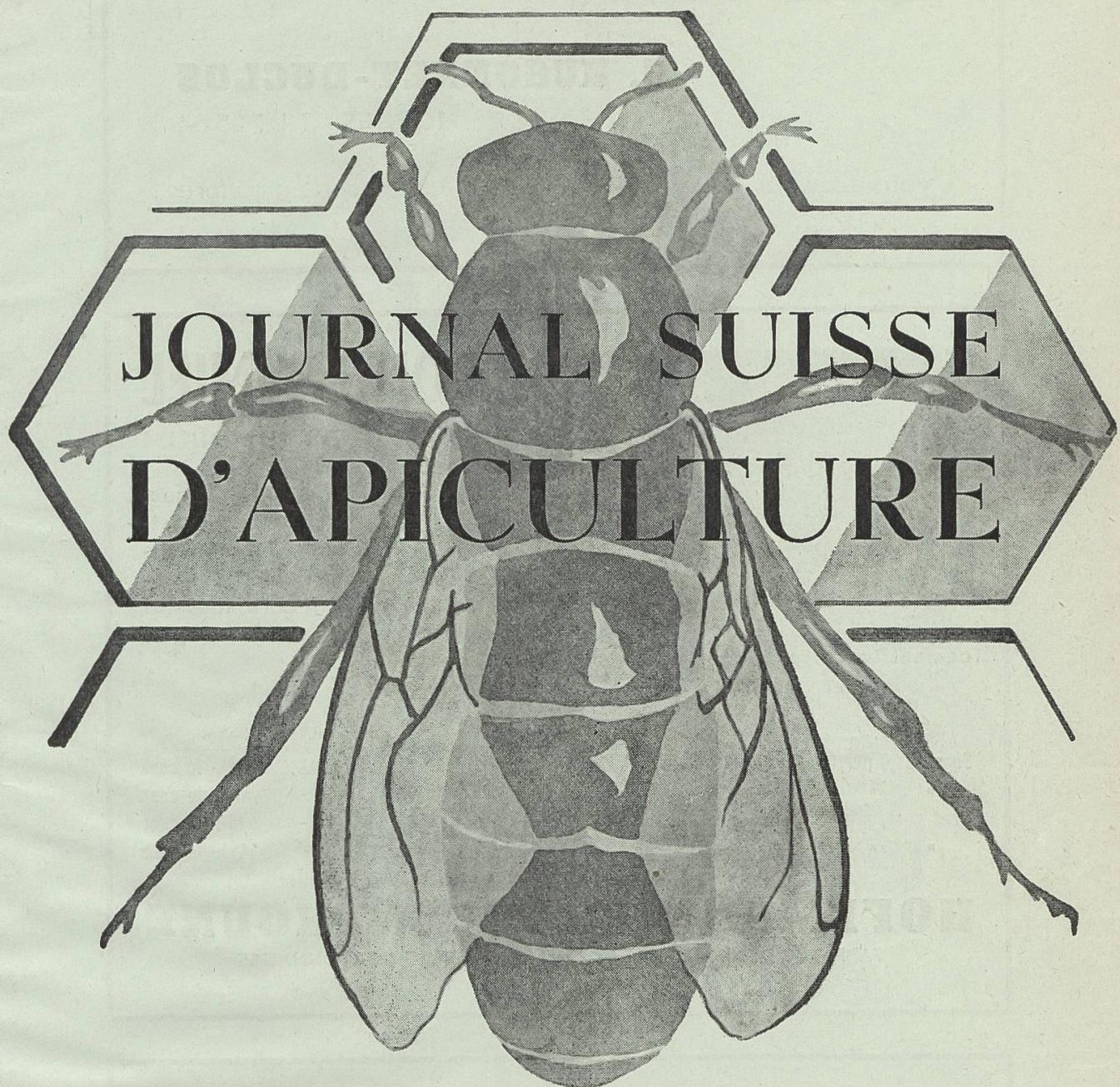
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

47<sup>me</sup> année

N° 1 - Janvier 1950



ORGANE OFFICIEL DE LA SOCIÉTÉ ROMANDE D'APICULTURE

SAR N° 3

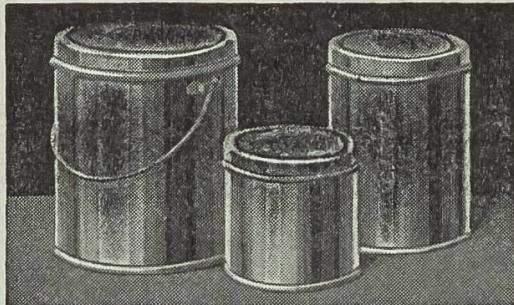
**Apiculteurs** de Morges et environs

**G. HUGONNET-DUCLOS**

Rue Centrale 19 **MORGES** Tél. 725 64

vous fournira l'outillage et tous les articles d'apiculture

Pensez-y!



**BOITES A MIEL  
EN TOLE D'ALUMINIUM**

Emballage, propre, hygiénique, résistant à la chaleur, permettant la dissolution du miel cristallisé sans dommage pour l'emballage. Supérieur à tous les autres emballages de remplacement en carton, papier parcheminé ou tôle noire.

En vente aux prix suivants :

Grandeur	1/2	1	2	2 1/2	5 kg.
Sans anse, par 100 pièces à la fois	Fr. 28.-	41.-	68.-	74.-	141.- le cent
" " 50 "	Fr. 29.-	42.-	70.-	76.-	144.- le cent
Avec anse, par 100 pièces à la fois	Fr. —.-	—.-	96.-	108.-	181.- le cent
" " 50 "	Fr. —.-	—.-	98.-	110.-	184.- le cent

*Prix spéciaux pour quantités importantes*

**HOFFMANN FRÈRES, THOUNE**

FABRIQUE D'EMBALLAGES MÉTALLIQUES ET DE CARTONNAGES

Tél. 2 34 36 - Fondée en 1890

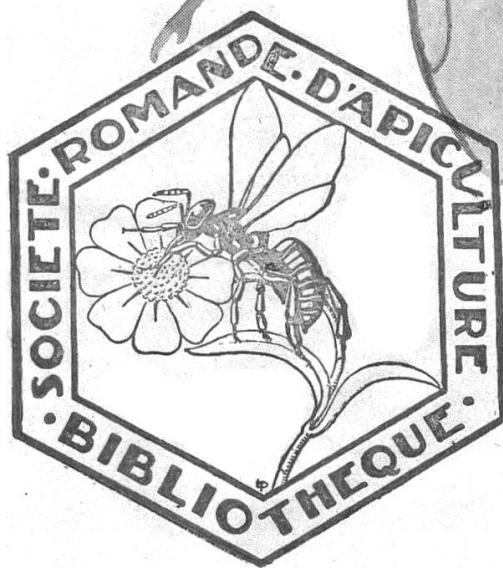
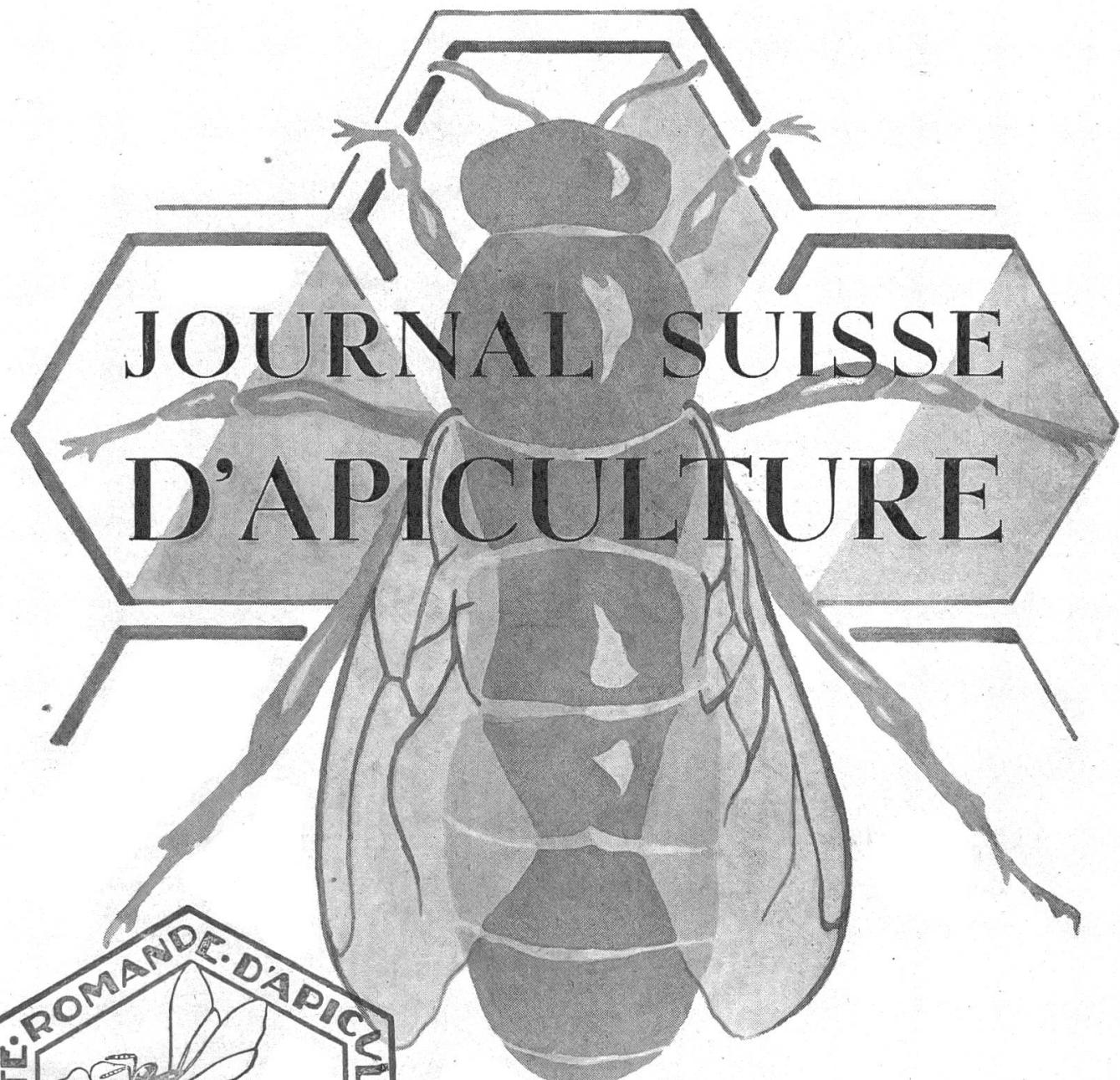
**Semez les graines**

**H. Tschirren**  
**MORGES**

sélectionnées et de forte germination  
Nouveau catalogue illustré gratuit

47<sup>me</sup> VOLUME

ANNÉE 1950



ORGANE OFFICIEL DE LA SOCIÉTÉ ROMANDE D'APICULTURE

*Rédaction : A. VALE T*

*Inspecteur cantonal vaudois des ruchers, Morges*

*Administration : M. SOAVI*

*Gingins*